



This is not an official translation of the peace agreement. The translation has been carried out by an independent translator on behalf of the UCDP

**7 FEBRUARY, 2000:
GENERAL AGREEMENT ON REFORM AND CIVIL CONCORD**

PREAMBLE

The Government of the Republic of Djibouti and the “Front pour la Restauration de l’Unité et de la Démocratie (FRUD)” (the Front for the Restoration of Unity and Democracy), parties present at the present General Agreement;

Considering that the acknowledgment of the dignity of the members of the National Djibouti Community and the inalienable character of their rights are the foundation of their freedom, their equality and the peace in the Republic of Djibouti;

Keeping in mind the pre-eminence of the constitutional legality, in the respect of human rights and of the pluralism of opinions, of convictions and ideas;

Convinced that after an armed conflict having opposed members of the National Djibouti Community it is indispensable to bring global and permanent solutions making possible the establishment of civil peace through dialogue, tolerance and respect of the other, the only way to maintain the cohesion of the Djibouti nation within a Unified and stable Republic of Djibouti where civil peace and concord rule, essential conditions for human development, the foundation of economic and social progress;

Conscious of the necessity to open a new perspective for the Djibouti Nation and to give meaning to the sacrifice accepted by the people of Djibouti for twenty-two years;

Having in mind the Government programme submitted to and adopted by the Djibouti people on 9 April, 1999, by electing His Excellency Mr Ismaïl Omar Guelleh, recommending the rapid initiation of reforms in the most democratic sense, of a healthy and transparent management of public affairs, it is necessary:

* To remedy the causes having generated the civil conflict;

* To prevent their renewal, restart or repetition;

Acknowledging civil peace as the result of this process, cement of the brotherhood of all children of the Republic of Djibouti;

Have agreed about what follows:

CLAUSE 1: REPARATION AND COMPENSATION.

The rehabilitation of the zones affected by the civil conflict will be carried out in order to make it possible for the refugee, displaced or otherwise affected civil populations to return to their domicile, to their work, to their production in good conditions.

Therefore all necessary means will be taken to rehabilitate, restore or justly compensate the civil and military victims for the loss of their dwellings, businesses, personal and real property, profession or tools of production and plantations. The benefit of the compensations must uniformly cover all victims of the conflict, on equal conditions.

CLAUSE 2: REFORMS

* The reform will be made up of a real decentralisation giving considerable autonomy to the concerned regions. The law in preparation on decentralization must wait until it has been subjected to a deeper study by FRUD, one of the signatories of the present General Agreement before it can be discussed in a near future by the parliament.

CLAUSE 3: DEMOCRACY.

There is no viable Republic without democracy, nor is there democracy without balance of power, pluralism of opinion, freedom of using it and a right to act in order to assert these values.

* Freedom of association, freedom of thought, freedom of expression, freedom of assembly, and freedom of the press which are integral parts of the important democratic balances will be readjusted by legal stipulations and will make multi-party system more satisfactory.

* Each power in the Republic must be strictly surrounded, in the exercise of its functions, by republican democratic institutions. These institutions must in their turn reflect the state of a national consensus freely and democratically elaborated by a just representation and carried out by administrations, within which the different national communities are represented in an equal way.

CLAUSE 4: SOUND MANAGEMENT OF THE SOCIETY.

A National Audit Bureau will immediately be initiated and will start its investigations in order to put an end to the opacity of the management of the public purse.

CLAUSE 5: CIVIL PEACE AND SECURITY.

Peace and justice are just as inseparable as breath and life. Achieving civil peace is providing justice and first of all the compensation of harm suffered.

* It is also a question of initiating reforms of the laws and regulations guaranteeing conditions for the national cohesion and a sound management of the national common patrimony.

* The militaries whose special mission it is to guarantee the security of the national territory against all external threat will reintegrate their positions they occupied before the civil conflict. Their presence will not constitute any hindrance nor difficulty for the circulation of

goods and persons. In order to make this circulation safe both parties engage to start clearance of mines of the land and roads they had mined.

* The two parties engage to suspend hostilities.

* Civil and military prisoners of the two parties, detained on both sides will immediately be set free.

* Furthermore the members of FRUD, officials, civil servants, militants, civilians or combatants who occupied a professional post before the conflict will be reintegrated in their administrations, establishments, services or companies. The other members of FRUD will be reintegrated in adequate civil or military functions. The forms of their effective disarmament will be settled at that moment. Those who were victims of material harm will be compensated. All accusation or pursuit of them because of the armed struggle will be abandoned or effaced by amnesty.

CLAUSE 6: APPLICATION OF THE GENERAL AGREEMENT.

The two parties signing the present General Agreement will together conduct the strict and honest application of all its contents and of all other measures undertaken within its framework or in regard to its aims.

CLAUSE 7: FINAL ARRANGEMENTS.

The present “General Agreement of civil reform and concord” is established in two copies in French, signed by the two parties. One original copy will be conserved by each one of them. It will be published in the “Journal Officiel” of the Republic of Djibouti.

Paris, 7 February, 2000.

**For the armed FRUD
President
Ahmed Dini Ahmed**

**For the Government
Head of Cabinet for the
President of the Republic
Ali Guelleh Aboubaker**